

**Asamblea General**

Sexagésimo noveno período de sesiones

Documentos Oficiales

Distr. general
19 de diciembre de 2014
Español
Original: inglés

Segunda Comisión**Acta resumida de la 19ª sesión**

Celebrada en la Sede, Nueva York, el miércoles 22 de octubre de 2014, a las 15.00 horas

Presidente: Sra. Stepowska (Vicepresidenta) (Polonia)**Sumario**

Tema 23 del programa: Erradicación de la pobreza y otras cuestiones de desarrollo
(*continuación*)

- a) Actividades del Segundo Decenio de las Naciones Unidas para la Erradicación de la Pobreza (2008-2017) (*continuación*)
- b) Cooperación para el desarrollo industrial (*continuación*)
- c) La mujer en el desarrollo (*continuación*)

La presente acta está sujeta a correcciones. Dichas correcciones deberán enviarse lo antes posible, con la firma de un miembro de la delegación interesada, al Jefe/a la Jefa de la Dependencia de Control de Documentos (srcorrections@un.org), e incorporarse en un ejemplar del acta.

Las actas corregidas volverán a publicarse electrónicamente en el Sistema de Archivo de Documentos de las Naciones Unidas (<http://documents.un.org/>).

14-63128X (S)



Se ruega reciclar



En ausencia del Sr. Cardi (Italia), la Sra. Stepowska (Polonia), Vicepresidenta, ocupa la Presidencia.

Se declara abierta la sesión a las 15.00 horas.

Tema 23 del programa: Erradicación de la pobreza y otras cuestiones de desarrollo (continuación)
(A/69/223)

- a) Actividades del Segundo Decenio de las Naciones Unidas para la Erradicación de la Pobreza (2008-2017) (continuación)** (A/69/204, A/69/392; A/C.2/69/2)
- b) Cooperación para el desarrollo industrial (continuación)** (A/69/331, A/69/392; A/C.2/69/2)
- c) La mujer en el desarrollo (continuación)**
(A/69/156, A/69/392; A/C.2/69/2)

1. El **Sr. Elnor** (Sudán) dice que las actividades del Primer Decenio de las Naciones Unidas para la Erradicación de la Pobreza no consiguieron reducir los niveles de pobreza en todos los países. En realidad, el nivel de pobreza empeoró en determinados Estados, especialmente entre las mujeres y los niños. La persistencia de la pobreza y la inseguridad alimentaria en ciertos países, además del aumento de las tasas de desempleo, ponen de relieve la necesidad de introducir mejoras en la cooperación internacional con vistas a movilizar los recursos necesarios para que todos los países en desarrollo puedan alcanzar sus objetivos nacionales y promover la prosperidad y la igualdad de oportunidades. La comunidad internacional debe adoptar un enfoque coordinado que aborde las causas fundamentales de la pobreza y es necesario establecer unas relaciones más equilibradas y equitativas entre los países a fin de afrontar dificultades acuciantes como el cambio climático. En ese sentido, es de vital importancia que los países desarrollados cumplan sus compromisos con los países en desarrollo para que estos puedan crear puestos de trabajo decentes para todos sus ciudadanos y mejorar el nivel de vida. Asimismo, los países desarrollados deben eliminar los obstáculos que impiden el acceso de los países en desarrollo a los mercados mundiales, para que estos últimos países puedan participar plenamente en la economía mundial.

2. A fin de acelerar el crecimiento y combatir la pobreza, el Sudán está realizando esfuerzos por atraer inversión extranjera en los sectores industrial, agrícola y de servicios, mejorar los servicios públicos del país, crear oportunidades laborales y establecer redes de

seguridad social. El Gobierno sudanés también está facilitando el acceso a micropréstamos para los sectores más marginados y pobres de la sociedad, incluidos los desplazados, y, en vista del papel fundamental que desempeña la mujer en el fomento del desarrollo, está aplicando políticas orientadas a mejorar la condición de la mujer y favorecer su acceso al mercado laboral. A ese respecto, el Sudán insta a la comunidad internacional a que redoble sus esfuerzos por promover el empoderamiento de la mujer en los países en desarrollo, especialmente en las zonas rurales.

3. En el Sudán están aumentando los niveles de pobreza debido a una serie de factores complejos y conexos, entre ellos, el abandono de la agricultura tradicional, el carácter inadecuado de las redes de seguridad social existentes, la degradación de la tierra, el crecimiento demográfico, los conflictos y los efectos de la globalización. Todos esos factores se ven agravados por la ausencia de una verdadera alianza mundial para el desarrollo y el bloqueo económico impuesto al país, que ha socavado seriamente el desarrollo económico. A menos que se retiren las sanciones económicas unilaterales impuestas al Sudán y se tomen medidas para reducir su carga de la deuda externa, será sumamente difícil que el país pueda hacer frente a la pobreza y lograr sus objetivos de desarrollo.

4. El **Sr. Narang** (India) afirma que se han logrado progresos impresionantes en la erradicación de la pobreza. El Objetivo de Desarrollo del Milenio relativo a la pobreza extrema y el hambre se ha alcanzado antes del plazo previsto y las tasas de pobreza en Asia Meridional descendieron en un 30% entre 1981 y 2010. Sin embargo, los progresos realizados no han sido uniformes dentro de los diversos países ni entre ellos y más de 1.200 millones de personas, lo que equivale a más del doble de la población de Europa, siguen viviendo en la pobreza. De mantenerse el ritmo actual, más de 970 millones de personas todavía estarán atrapadas en la pobreza en 2015. Por lo tanto, resulta desconcertante que algunas partes interesadas pidan que la nueva agenda de desarrollo vaya más allá de la erradicación de la pobreza. En lugar de ello, la India considera que es necesario seguir esforzándose por erradicar la pobreza en todo el mundo en el transcurso de una sola generación. Las necesidades e inquietudes de los pobres del mundo deberían ser el eje en torno al que gire la nueva agenda de desarrollo, y el crecimiento inclusivo, rápido y sostenido debería convertirse en el objetivo general de esa agenda.

5. Los extraordinarios progresos logrados en Asia en cuanto a la reducción de la pobreza se deben a que se ha alcanzado un crecimiento sostenido e intensivo en mano de obra en los sectores de manufacturación y servicios, caracterizados por una alta productividad. Por consiguiente, la perspectiva de unas tasas de crecimiento estancadas y unas altas tasas de desempleo que se resisten a disminuir no constituyen un buen augurio de cara a la lucha mundial contra la pobreza. La comunidad internacional deberá asegurarse de que la recuperación mundial sea sostenida y tomar medidas para acelerar las tasas de crecimiento mundial. El aumento del ritmo de crecimiento y la inclusión son factores interdependientes que se refuerzan entre sí. Conviene que se apliquen políticas dirigidas a fomentar el crecimiento inclusivo y crear empleo conjuntamente con inversiones en el capital humano y el desarrollo de aptitudes. Las inversiones en infraestructura y agricultura para elevar la productividad y en inclusión financiera para promover la propiedad de bienes por parte de los pobres son tan importantes para el desarrollo sostenible como las inversiones en infraestructura social, educación, salud y redes de seguridad. La comunidad internacional, incluidas las instituciones financieras internacionales, debe ayudar a los países en desarrollo en esos imperativos políticos.

6. La India ha aplicado medidas específicas para promover un crecimiento más rápido e inclusivo, así como el desarrollo de aptitudes y la transformación industrial. Además, con vistas a romper el círculo vicioso de la pobreza y la deuda y promover el espíritu empresarial, la India puso en marcha la Misión Nacional de Inclusión Financiera de cara a reforzar la adquisición de conocimientos financieros básicos, abrir una cuenta bancaria para cada unidad familiar del país y velar por que todos los indios puedan acceder a los servicios bancarios, incluido el servicio de sobregiro. La India también se ha comprometido a promover la igualdad entre los géneros y el empoderamiento de la mujer, lo cual puede tener un efecto multiplicador en el proceso de desarrollo. De hecho, al fortalecer la participación de la mujer en la adopción de decisiones y la formulación de políticas, mejorar la alfabetización de las mujeres, aumentar el acceso de la mujer a los recursos y oportunidades de producción e invertir en la salud y nutrición de la mujer, se contribuye de forma considerable al crecimiento económico sostenido y a la reducción de la pobreza. Las tecnologías instrumentales, en particular la tecnología de la

información y las comunicaciones (TIC), también se deben aprovechar para el empoderamiento de la mujer.

7. **El Sr. Emvula** (Namibia) señala que la erradicación de la pobreza constituye el mayor reto al que se enfrenta la humanidad y que este debe abordarse con eficacia en la agenda para el desarrollo después de 2015. La formulación de esa agenda requerirá que se adopte un enfoque coherente e integrado que tenga en cuenta las condiciones, políticas y prioridades específicas de los países, así como la correspondiente experiencia adquirida, en particular en el contexto de las iniciativas dirigidas a lograr los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM). También es importante que las cuestiones pendientes de los ODM sigan formando parte de ese proceso. A fin de garantizar que los logros alcanzados en la erradicación de la pobreza sean irreversibles, se necesitan esfuerzos concertados para afrontar los retos mundiales del medio ambiente, sobre todo porque son precisamente las poblaciones pobres las que más sufren las consecuencias de las sequías, las inundaciones y otros desastres ambientales.

8. La erradicación de la pobreza está vinculada de forma crucial al desarrollo sostenible y debe seguir siendo fundamental en la planificación y aplicación de los objetivos de desarrollo sostenible. Las políticas de erradicación de la pobreza han de abordar las dificultades tanto nacionales como internacionales. Por lo tanto, unos mecanismos económicos y financieros que sean justos y propicios y una verdadera alianza mundial para el desarrollo sostenible constituyen elementos decisivos para complementar las iniciativas de los gobiernos nacionales. Además, el comercio mundial y las normas de inversión deben tener en cuenta las limitaciones que afrontan los países en desarrollo, cuya participación en las instituciones financieras internacionales debe intensificarse para conseguir que se escuche su opinión. Por eso, Namibia agradece el espíritu de apertura y transparencia que caracterizó las consultas sobre la agenda para el desarrollo después de 2015, el cual permitió que los países en desarrollo se implicaran en el proceso.

9. Si bien las economías africanas tienen un crecimiento de aproximadamente el 6% anual, se necesitan tasas de crecimiento de al menos el 7% para que los países africanos consigan los ODM. La tasa de creación de empleo en África también sigue siendo baja y los gastos en energía consumen una parte considerable de los recursos financieros disponibles. La reciente inestabilidad financiera demuestra

claramente que se necesita con urgencia una reforma del sistema financiero mundial para corregir los desequilibrios globales y otorgar a los países en desarrollo mayor participación en la gobernanza económica mundial. Conviene aplicar medidas que promuevan la igualdad de género y el empoderamiento de la mujer, ya que el adelanto de la mujer también puede fomentar el desarrollo socioeconómico.

10. **El Sr. Charles** (Trinidad y Tobago) señala que, al igual que muchos países en desarrollo, su país afronta dificultades en sus esfuerzos por formular políticas y programas sobre la pobreza, la desigualdad, la exclusión social y otros asuntos fundamentales. Sería conveniente tratar tales asuntos adoptando un enfoque conjunto que implique a los gobiernos, el sector privado y la sociedad civil. También es importante implicar a las mujeres en las iniciativas de desarrollo y promover la cooperación para el desarrollo industrial, que podría servir de apoyo a las iniciativas nacionales de erradicación de la pobreza. Además, la formulación y aplicación de la agenda para el desarrollo después de 2015 requerirá que se disponga de información estadística exhaustiva, precisa y actualizada; por tanto, se debe prestar a los países en desarrollo apoyo en la creación de capacidad y asistencia técnica para que puedan fortalecer sus sistemas de reunión y gestión de datos.

11. Por medio de su Programa Nacional de Desarrollo Social y otras iniciativas, Trinidad y Tobago ofrece servicios sociales a los grupos pobres y vulnerables, entre ellos, las personas de edad, los niños, las personas con discapacidad y las víctimas de desastres naturales. Por otro lado, el Programa de Transferencias Monetarias Condicionadas a Destinatarios Concretos promueve la seguridad nutricional y alimentaria entre las familias vulnerables, y se ofrecen subvenciones para microempresas y formación a las personas que desean abrir pequeñas empresas o adquirir nuevas aptitudes.

12. Trinidad y Tobago, como pequeño Estado insular en desarrollo especialmente vulnerable a los efectos del cambio climático, constituye una de las economías más industrializadas de la subregión del Caribe. Por eso, es especialmente consciente de la necesidad de proteger el medio ambiente al tiempo que se promueve el desarrollo industrial, y elogia las iniciativas emprendidas por la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial (ONUDI) orientadas a desvincular el desarrollo industrial de la degradación ambiental y a promover el uso y desarrollo de tecnologías inocuas para el medio ambiente.

13. Para mantener el crecimiento económico e impulsar sus iniciativas de erradicación de la pobreza, Trinidad y Tobago procura diversificar su economía, entre otras cosas, ofreciendo formación y apoyo financiero a los empresarios para ayudarles a crear pequeñas empresas y microempresas prósperas. Trinidad y Tobago también se esfuerza por promover el empoderamiento de la mujer, reducir la brecha digital por razón de género y fomentar el surgimiento de una economía basada en los conocimientos que cuente con la plena participación de la mujer. Con el fin de alentar a las niñas y las jóvenes a que consideren la posibilidad de optar por carreras relacionadas con la tecnología de la información y las comunicaciones, un campo que cobra cada vez más importancia, Trinidad y Tobago organiza anualmente un Foro de Mujeres y Niñas en las Tecnologías de la Información y las Comunicaciones para celebrar el Día Internacional de las Niñas en las TIC declarado por la Unión Internacional de Telecomunicaciones.

14. **La Sra. al-Fadalah** (Qatar) dice que, a fin de erradicar la pobreza, la comunidad internacional debe centrarse en las tres dimensiones del desarrollo sostenible. Durante el Segundo Decenio de las Naciones Unidas para la Erradicación de la Pobreza, tanto las políticas nacionales como la cooperación internacional deben considerarse prioritarias para ofrecer trabajo decente a todos sus ciudadanos, en particular los jóvenes. El Decenio presta especial atención al fomento del desarrollo integral y sostenible, lo cual debería constituir la esencia de la agenda para el desarrollo después de 2015. Al aplicar esa agenda, los Estados deberán basarse en la experiencia que hayan adquirido durante la aplicación de los ODM y en sus esfuerzos por mitigar las repercusiones de la crisis económica y financiera internacional. También deberán combatir la desigualdad, la inseguridad alimentaria y la degradación ambiental y asumir como prioritaria la mejora de la productividad agrícola y los medios de vida rurales.

15. Qatar cree firmemente que las mujeres pueden desempeñar un papel fundamental en la promoción del desarrollo. El país hace todo lo posible por promover el empoderamiento de la mujer y proteger y potenciar sus derechos, y se ha comprometido a colaborar con las partes interesadas pertinentes para combatir todas las formas de discriminación por motivos de género. A tal fin, Qatar acogió en 2012 la Tercera Reunión

Ministerial del Movimiento de los Países No Alineados sobre el Adelanto de la Mujer. No obstante, Qatar destaca que solo se podrá lograr el empoderamiento de la mujer si los Estados aplican las políticas adecuadas para fortalecer a la familia: las mujeres y las familias pueden promover el desarrollo social, económico y cultural y, por tanto, pueden desempeñar un papel destacado a la hora de eliminar la pobreza, reforzar la integración social y crear oportunidades de trabajo decente. En consonancia con sus valores religiosos, morales y culturales, y en el contexto de la Visión Nacional de Qatar 2030, el país se esfuerza por asegurar que las mujeres contribuyan plenamente al desarrollo de la nación y puedan participar por completo en la sociedad, incluso en el lugar de trabajo y en la política. Qatar consiguió cumplir el ODM relativo a la enseñanza primaria universal en 2008 y la tasa de escolarización de las niñas en la enseñanza superior registrada en el país se sitúa entre las más elevadas de la región. Asimismo, Qatar ha logrado progresos importantes en la mejora de la salud de la mujer y la lucha contra la práctica del matrimonio a edad temprana. Dentro de la clasificación en función del índice de desarrollo humano de 2013, el país alcanzó el puesto 36º a nivel mundial y el 1º en el mundo árabe, mientras que la calidad de su sistema educativo ocupó el 10º lugar del mundo en la clasificación contemplada en el “Informe de competitividad global” del Foro Económico Mundial correspondiente al período 2013-2014.

16. **El Sr. Henry Alfredo Suárez Moreno** (República Bolivariana de Venezuela) explica que los Objetivos de Desarrollo del Milenio han tenido una ejecución desigual en diversas regiones del mundo y se requiere, pues, que la comunidad internacional redoble sus esfuerzos para procurar la eliminación de la pobreza y el hambre. Según el “Informe sobre desarrollo humano” de 2014 del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), el 15% de la población mundial sigue siendo vulnerable a la pobreza multidimensional y el 80% no dispone de una protección social integral. En torno a la mitad de la fuerza laboral mundial tiene empleos informales o precarios, en contravención de los objetivos de la Organización Internacional del Trabajo (OIT) relativos a un empleo decente y seguro. La pobreza es un hecho complejo que debe ser abordado bajo un enfoque multidimensional. La pobreza no debería definirse partiendo únicamente del nivel de ingresos; las estrategias exitosas de combate de la pobreza en

numerosos países en desarrollo, incluida la República Bolivariana de Venezuela, muestran que estas van mucho más allá de esa visión economicista. Centenares de miles de personas en el país disfrutan de acceso gratuito a servicios de salud, posibilidad de adquirir alimentos a un menor costo y, en algunos casos, alimentación gratuita, otorgamiento de créditos a tasas inferiores a las del mercado y otros beneficios que se añaden al salario mínimo diario. Tales indicadores son una referencia importante en los esfuerzos del Gobierno Nacional a favor de la eliminación de la pobreza y también podrían aplicarse a nivel mundial.

17. La educación es fundamental para que las personas que viven en la pobreza puedan superarla, ya que ofrece mayores oportunidades de empleo productivo y trabajo decente, en particular para los jóvenes. El acceso universal a la protección social básica es de importancia capital para tal fin, en especial en el caso de las mujeres, los niños, los ancianos y las personas con discapacidad. También se aplican políticas para impulsar la productividad agrícola y la seguridad alimentaria en las comunidades rurales pobres, promover las pequeñas y medianas empresas y conceder créditos a pequeños agricultores y empresarios.

18. **El Sr. Salih** (Iraq) dice que la delegación de su país acoge con satisfacción los esfuerzos de la ONUDI encaminados a acelerar el desarrollo industrial en los países en desarrollo. Los países desarrollados deben asumir el firme compromiso de ayudar a los países en desarrollo a consolidar unos sectores industriales fuertes y sostenibles. Además, las alianzas con empresas industriales internacionales podrían ayudar a los países en desarrollo a promover el desarrollo industrial inclusivo, y la cooperación Sur-Sur, que debería complementar la cooperación Norte-Sur tradicional, también podría respaldar las iniciativas orientadas a ese propósito.

19. El Iraq se esfuerza por mejorar su productividad y competitividad industrial, en particular prestando apoyo financiero, técnico y logístico a un grupo estratégico de industrias, y está firmemente convencido de que el sector privado puede contribuir de forma significativa a fomentar el crecimiento. El Gobierno iraquí incrementó el número de licencias concedidas a empresarios que deseaban crear pequeñas y medianas empresas y concedió préstamos en condiciones favorables para ayudarles a iniciar su actividad. Durante los últimos años, se ha acelerado el crecimiento industrial en el

Iraq, lo que ha generado importantes oportunidades laborales para los ciudadanos del país. En la actualidad, el Iraq está tratando de impulsar la rentabilidad de las empresas públicas, reestructurar empresas para que aumente su competitividad, fortalecer su sector bancario para que responda mejor a las necesidades de la industria y crear un entorno propicio para las empresas con miras a atraer más inversiones directas, tanto nacionales como extranjeras.

20. **El Sr. Shava** (Zimbabwe) afirma que la erradicación de la pobreza sigue siendo el principal desafío que afronta la humanidad. Aproximadamente la mitad de la población mundial carece de acceso a una alimentación adecuada, atención médica, energía, agua limpia, saneamiento, vivienda y otros servicios básicos. Por consiguiente, la erradicación de la pobreza y el desarrollo sostenible deberán seguir siendo los objetivos principales y generales de la agenda para el desarrollo después de 2015. También es de suma importancia que los medios de comunicación mundiales informen sobre los problemas relacionados con la pobreza, especialmente los que afectan a las personas del mundo en desarrollo: la pobreza y su erradicación deben considerarse de interés periodístico.

21. Con el fin de combatir la pobreza, Zimbabwe ha aprobado políticas y programas que facilitan el empoderamiento económico de sus ciudadanos, incluido un programa de reformas agrarias histórico mediante el cual se proporcionaron tierras a unas 300.000 familias. En particular, el programa permitió que unas 100.000 personas se convirtieran en cultivadores de tabaco. A raíz de ello, la producción de tabaco superó los 200 millones de kilogramos, lo que aumentó los ingresos de los agricultores y permitió que miles de personas salieran de la pobreza. El programa ayudó a promover el desarrollo y el crecimiento económico sostenidos, amplió la clase media, redujo la desigualdad económica, fomentó la prosperidad, aumentó la seguridad alimentaria y nutricional, mejoró el nivel de vida y consiguió que muchas personas se integraran en la economía formal.

22. La agricultura es un pilar fundamental de la economía zimbabuense y, durante una buena temporada agrícola, aporta alrededor del 30% del producto interno bruto (PIB) del país. Asimismo, la agricultura genera más del 40% de los ingresos de exportación del país, el 60% de las materias primas que necesita la agroindustria y el 43% de los empleos del país, por lo que el Gobierno está tratando de aumentar

aún más la producción y productividad agrícolas mediante programas de desarrollo centrados en la mecanización y los sistemas de riego.

23. Zimbabwe exige la pronta conclusión de la Ronda de Doha y considera que un sistema de comercio libre, transparente, abierto y regulado contribuirá a paliar la pobreza mundial, mejorar el nivel de vida y generar mayor crecimiento y desarrollo económicos en los países en desarrollo. Por eso, la integración de los países en desarrollo en el sistema multilateral de comercio mundial debería ser una prioridad fundamental de la agenda para el desarrollo después de 2015. Además, la transformación económica es un factor decisivo para lograr de forma duradera el crecimiento inclusivo y la creación de empleo en los países en desarrollo; por ello, la Comunidad de África Meridional para el Desarrollo ha dado prioridad a la industrialización, el desarrollo de infraestructuras, el procesamiento y el valor añadido como prioridades del desarrollo regional, y se insta a los asociados para el desarrollo a invertir en Zimbabwe para que pueda lograr con éxito su transición de exportador de materias primas a un país que elabore productos con mayores márgenes. Zimbabwe también exige la retirada inmediata e incondicional de las sanciones impuestas al país por la Unión Europea y los Estados Unidos de América y hace hincapié en que esas sanciones dificultan en gran medida los esfuerzos del país por paliar la pobreza.

24. **La Sra. El Midaoui** (Marruecos) señala que el debate sobre la erradicación de la pobreza y otras cuestiones relacionadas con el desarrollo ponen de relieve que el mundo debe aunar fuerzas para permitir que todos los países puedan aprovechar las oportunidades de desarrollo y beneficiarse de los frutos de la globalización. Su país puso en marcha una iniciativa nacional de desarrollo humano que, entre otros fines, tiene por objeto combatir la pobreza en las zonas rurales y la exclusión social en las zonas urbanas, promover la seguridad laboral y mejorar el nivel de vida en las provincias y comunidades de zonas montañosas y sin litoral. Se creó un observatorio nacional de desarrollo humano para evaluar la repercusión de las políticas públicas en los indicadores de desarrollo humano. Este observatorio se ajusta a los principios de buena gobernanza porque en él participan representantes de la administración pública, el Parlamento y la sociedad civil.

25. Otras iniciativas de lucha contra la pobreza y la vulnerabilidad incluyen un programa que transfiere dinero directamente a familias necesitadas a condición de que mantengan a sus hijos escolarizados y un régimen de asistencia médica para los pobres que no disfruten de la cobertura del seguro médico obligatorio. Más de 4,5 millones de personas, de las cuales el 55,3% son mujeres y el 46,9% tienen entre 30 y 49 años de edad, se beneficiaron de los préstamos concedidos por organismos de microcrédito, con lo que se consiguió fomentar la creación de empleo y reducir la pobreza.

26. **El Sr. Manongi** (República Unida de Tanzania) indica que la lucha contra la pobreza está muy lejos de haber terminado: 1.000 millones de personas en todo el mundo siguen atrapadas en la pobreza y muchas que durante los últimos años vieron cómo su nivel de vida había mejorado corren el peligro de volver a caer en la pobreza. La erradicación de la pobreza debe seguir siendo un objetivo esencial para la comunidad internacional y deberá convertirse en un objetivo global de la agenda para el desarrollo después de 2015. La nueva agenda deberá abordar las cuestiones pendientes de los ODM, basarse en la experiencia adquirida durante la aplicación de esos Objetivos y afrontar los retos nuevos y emergentes de forma sostenible e integrada.

27. Con los objetivos de desarrollo sostenible propuestos se reconoció que los ingresos bajos tan solo constituían uno de los aspectos de la pobreza. Al mismo tiempo que se esfuerzan por aumentar los ingresos, es preciso que los Estados hagan frente a las carencias en materia de salud, educación, seguridad alimentaria, nutrición, empleo, empoderamiento de la mujer y seguridad personal. Además, la comunidad internacional debe ayudar a crear oportunidades de lograr medios de vida decentes para los pobres; combatir la desigualdad crónica y la marginación tanto dentro de los países como entre ellos; velar por el acceso universal a los recursos hídricos y a fuentes de energía modernas; promover el desarrollo, la transferencia y la difusión de tecnologías no contaminantes y ecológicamente racionales; y garantizar el acceso equitativo y seguro de hombres y mujeres a los bienes de producción, los mercados y los insumos y servicios agrícolas, en particular los servicios financieros.

28. Es inaceptable que las tasas de mortalidad materna e infantil en los países en desarrollo sigan siendo escandalosamente altas. Sin duda, la muerte de un niño en una aldea remota de África es un suceso tan trágico como la muerte de un niño en la ciudad de Nueva York. Del mismo modo, resulta incomprensible que más de 1.000 millones de personas sigan siendo analfabetas y practiquen la defecación al aire libre. Por lo tanto, es necesario que los Estados adopten medidas inmediatamente, tanto por separado como en conjunto, para facilitar el acceso de los pobres a los servicios esenciales de atención médica y educación, entre otros. Se deben cumplir los compromisos asumidos con los países en desarrollo y tomar medidas al objeto de eliminar los obstáculos que dificultan los esfuerzos de dichos países por mejorar la vida de sus ciudadanos.

29. Los Estados han de prestar especial atención al hecho de que las tres cuartas partes de las personas atrapadas en la pobreza extrema residan en zonas rurales. La pobreza rural incentiva la migración hacia zonas urbanas, en particular en África Subsahariana, y está acelerando el crecimiento de barrios marginales donde las personas carecen de acceso a muchos servicios básicos, como los de agua potable y saneamiento. Aunque de forma generalizada se reconoce que la batalla por lograr el desarrollo sostenible mundial se ganará o perderá en las ciudades, la urbanización no es la panacea para las dificultades que afrontan los países en desarrollo. La República Unida de Tanzania y otros países en desarrollo también están invirtiendo en las zonas rurales para acelerar el desarrollo rural. Por ejemplo, para poner freno a la producción de carbón vegetal en las zonas rurales, la cual repercute de forma extensa y negativa en el medio ambiente y la sociedad, el Gobierno tanzano está colaborando con las comunidades, la sociedad civil y los asociados locales e internacionales a fin de hallar medios de vida sostenibles y alternativos para los productores de carbón vegetal y promover el uso de otras fuentes de combustible en las ciudades y los pueblos.

30. **La Sra. Luna Camacho** (México) insta a repensar la manera en la que la pobreza es abordada. El crecimiento económico es importante para erradicar la pobreza, pero no basta por sí solo; debe ser sostenido, equitativo e incluyente; la desigualdad menoscaba el efecto de reducción de la pobreza que tiene el crecimiento económico. En el contexto del Grupo de Trabajo Abierto sobre los Objetivos de Desarrollo

Sostenible, México impulsó una visión multidimensional de la pobreza con el fin de comprender su dinámica y sus diversos componentes, más allá del ingreso *per capita*. Los nuevos objetivos y la agenda para el desarrollo después de 2015 deberán basarse en el acceso en condiciones de igualdad a la educación, la atención de la salud, el empleo y la protección social, así como en el disfrute de los derechos personales y colectivos. Su delegación respalda la desagregación de datos en el monitoreo de los objetivos de desarrollo sostenible con el fin de reducir las desigualdades económicas, sociales y ambientales y asegurar una agenda que sea para todos. El tipo de políticas que se necesitan comprenden programas de protección de los ingresos, así como un mayor acceso a los servicios de salud, educación y nutrición mediante programas como, por ejemplo, la Cruzada Nacional contra el Hambre. La agenda para el desarrollo después de 2015 debería fomentar el crecimiento económico sostenido e incluyente y unos niveles de productividad cada vez más elevados. Además, se debe aumentar la resiliencia mediante la ampliación de la protección social y promoviendo la incorporación al sector formal de actividades y empleos que actualmente se desarrollan en el sector informal.

31. **El Sr. Golitsyn** (Ucrania) acoge con satisfacción todas las iniciativas nacionales de los Estados Miembros en el marco del plan de acción de todo el sistema de las Naciones Unidas para la instauración del Segundo Decenio a fin de garantizar el pleno empleo y el trabajo decente para todos. Ningún programa internacional de erradicación de la pobreza puede ser eficaz si no se intensifican los esfuerzos, las políticas y las estrategias nacionales. Tras haber situado la erradicación de la pobreza entre las prioridades de su agenda política y a pesar del conflicto surgido en las dos regiones orientales del país, Ucrania aplicó un programa nacional de erradicación de la pobreza que consiguió reducir a una quinta parte la tasa de pobreza absoluta. Se están diseñando políticas sociales orientadas a aprovechar al máximo las posibilidades de empleo y eliminar la exclusión social a fin de reducir la tasa de pobreza relativa del 24,3%. Se agradece mucho el apoyo de los asociados nacionales e internacionales que participan en ese proceso. El PNUD participa en un proyecto ucraniano sobre la reforma del sector social y se ha puesto en marcha otra iniciativa dirigida a lograr los ODM mediante mejoras en materia de seguimiento, planificación e integración de estos en estrategias sectoriales.

32. En aras de convertir el trabajo decente en una realidad alcanzable para los jóvenes, Ucrania diseñó una iniciativa encaminada a fortalecer la capacidad para el desarrollo de estos, con el fin de garantizar la adecuada preparación de 6,25 millones de ucranianos con edades entre 15 y 24 años para acceder al mercado laboral nacional. El país está convencido de que el avance de la mujer tiene una importancia decisiva y por ello ha logrado grandes progresos en la aplicación de las normas europeas de igualdad en el lugar de trabajo, el desarrollo de las aptitudes de liderazgo de las mujeres y la promoción de una cultura de igualdad entre los géneros. También se han tomado medidas para garantizar que las necesidades de hombres y mujeres reciban la misma consideración en el presupuesto nacional.

33. Para que cualquier iniciativa de erradicación de la pobreza sea fructífera, es fundamental adoptar un planteamiento centrado en las personas. Resulta imprescindible empoderar a quienes viven en la pobreza mediante la educación y la formación y luchar contra la desigualdad y la exclusión con el fin de crear unas condiciones igualitarias para todos.

34. **La Sra. Adhikari** (Nepal) afirma que la pobreza es un problema multidimensional y que miles de millones de personas viven en el umbral de la pobreza debido a los posibles desastres, conmociones y peligros que tienen su origen en el clima. Es importante acelerar los progresos en la consecución de los ODM e incluir la erradicación de la pobreza entre los aspectos centrales de la agenda para el desarrollo después de 2015, aprovechando la experiencia adquirida a raíz de la aplicación de los ODM y de las consecuencias de la crisis económica y financiera mundial.

35. A pesar de que Nepal, siendo un país en desarrollo sin litoral, ha logrado progresos en la reducción de la pobreza extrema, casi 7 millones de sus habitantes todavía se encuentran en esa categoría, y las desigualdades entre ricos y pobres y entre las zonas urbanas y rurales van en aumento. La industrialización y su uso de la ciencia y la innovación tienen el potencial necesario para erradicar la pobreza y contribuir al crecimiento económico sostenido e inclusivo. Por lo tanto, los países menos adelantados, entre ellos Nepal, necesitan la tecnología moderna para impulsar el desarrollo socioeconómico. Sin embargo, el aumento de las desigualdades socioeconómicas, como las derivadas del desempleo y las leyes discriminatorias, están obstaculizando el adelanto de la

mujer, especialmente en los países menos adelantados, y con ello impiden que la igualdad de género contribuya al crecimiento económico sostenido y a la erradicación de la pobreza. Por esta razón, Nepal se ha comprometido a velar por la igualdad de derechos y oportunidades para las mujeres.

36. Las políticas nepalesas son sostenibles e inclusivas, facilitan el crecimiento equitativo y el empleo y están diseñadas para crear capacidad en todos los sectores de la economía y resiliencia contra perturbaciones como el cambio climático. No obstante, es necesario que los asociados presten mayor apoyo financiero y tecnológico de forma previsible y duradera. Nepal manifiesta su agradecimiento a los cinco países donantes que han cumplido el objetivo de asistencia oficial para el desarrollo (AOD) e insta a los demás miembros de la comunidad internacional a que cumplan sus compromisos sin demora. El país valora la asistencia prestada en forma de alivio de la deuda, acceso a los mercados, creación de capacidad y apoyo tecnológico. Por último, la erradicación de la pobreza tiene que ser fruto de una labor concertada de múltiples interesados que tenga en cuenta los retos que afrontan las sociedades más débiles y vulnerables del mundo, como son los países menos adelantados y los países en desarrollo sin litoral.

37. **El Sr. Fondukov** (Federación de Rusia) acoge con beneplácito los logros de la comunidad internacional en su lucha contra la pobreza, pero afirma que es necesario seguir esforzándose por equilibrar los progresos realizados en ese sentido entre los distintos Estados y regiones. La erradicación de la pobreza y el crecimiento económico sostenible, inclusivo y equitativo tienen que reflejarse adecuadamente en la futura agenda para el desarrollo.

38. La Federación de Rusia está intensificando su lucha contra la pobreza y ha aplicado, tanto unilateralmente como en colaboración con organizaciones internacionales, programas en diversas esferas, entre ellas, la agricultura, la ordenación de los recursos hídricos y las pequeñas y medianas empresas (PYME), a fin de crear condiciones que favorezcan el desarrollo en varios Estados.

39. En referencia a la Declaración de Lima: Hacia un desarrollo industrial inclusivo y sostenible, promulgada por la ONUDI, el orador dice que el desarrollo industrial es un factor clave en la erradicación de la pobreza y que la ONUDI prestará a los Estados el

apoyo necesario, como, por ejemplo, transferencia de conocimientos y asesoramiento sobre política industrial, de cara a lograr el desarrollo industrial sostenible. Por su parte, la Federación de Rusia está colaborando con la ONUDI a fin de ejecutar varios proyectos de desarrollo industrial importantes cuyo valor asciende a 5 millones de dólares de los Estados Unidos y pide a todas las partes interesadas que amplíen su labor de cooperación dentro de la ONUDI, que constituye un foro en el que divulgar información y tendencias en relación con las estrategias de desarrollo industrial y las mejores prácticas.

40. **El Sr. Chinyonga** (Zambia) señala que, según la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO), se estima que, entre 2012 y 2014, el número de personas que padecían hambre crónica en los países en desarrollo ascendía a 791 millones. La tarea de erradicar la pobreza extrema, por lo tanto, requiere actuaciones de carácter mundial y medidas prácticas que abarquen políticas ambientales, económicas y sociales para que los países en desarrollo puedan lograr los objetivos y las metas relativos a la pobreza que se han acordado internacionalmente. La sostenibilidad es un rasgo de las políticas zambianas de inversión en sectores que promueven el empleo, aumentan la productividad y contribuyen a un crecimiento económico más adecuado e inclusivo y al desarrollo de las zonas rurales.

41. Se han adoptado varias medidas para erradicar el hambre y la pobreza extrema en el país mediante la introducción de mejoras en la protección social. Se ha puesto en marcha un sistema de transferencias de efectivo que está ayudando a 145.000 personas, de las cuales el 80% son mujeres, y que seguirá funcionando en 2015. También se presta apoyo mediante diversos programas relativos, entre otros aspectos, a la seguridad alimentaria, las subvenciones médicas y las becas de estudios.

42. Las mujeres desempeñan un papel importante en la lucha contra la pobreza y, por ese motivo, las instituciones de crédito de Zambia apoyan a las mujeres empresarias ofreciéndoles acceso a medios de financiación asequibles. Además, existen varias iniciativas y fondos de empoderamiento económico dotados de recursos para ayudar no solo a las mujeres sino también a los jóvenes.

43. Zambia pretende impulsar la industria rural y transformar su economía centrándose en las microempresas y pequeñas y medianas empresas. Se ha diseñado una estrategia de industrialización y creación de empleo con el fin de generar 1 millón de empleos en el sector formal durante los próximos 5 años, en los ámbitos de la agricultura, la construcción, la industria manufacturera y el turismo. Estos sectores contribuirán al valor añadido, la industrialización y el desarrollo del capital humano.

44. **La Sra. Myat** (Myanmar) indica que el progreso en la reducción de la pobreza sigue siendo desigual y que el número de pobres en algunas zonas del mundo va en aumento. Para seguir progresando, es preciso intensificar los esfuerzos y que la erradicación de la pobreza extrema siga siendo un objetivo global de la agenda para el desarrollo después de 2015. Myanmar ha adoptado medidas para abandonar la categoría de los países menos adelantados, pero pide a los asociados para el desarrollo que cumplan sus compromisos en materia de AOD con el fin de que los países menos adelantados puedan aplicar el Programa de Acción de Estambul de manera eficaz y oportuna.

45. Myanmar pretende lograr una economía dinámica y socialmente inclusiva con el propósito de reducir la tasa de pobreza hasta el 16% para 2015. No obstante, puesto que la mayoría de la población reside en zonas rurales, el cumplimiento de esos objetivos dependerá del desarrollo rural. A tal fin, se han identificado varias tareas clave, entre ellas, el desarrollo de la productividad agrícola, la ganadería y la pesca, la productividad rural a pequeña escala, la socioeconomía y la energía en el ámbito rural, las instituciones de microfinanciación, la labor cooperativa y la conservación del medio ambiente. La transformación de la agricultura en una agroindustria resulta de especial importancia, ya que la población rural obtiene su medio de vida de ese sector. Se estimula la inversión en infraestructura agrícola y se siguen distribuyendo tierras de cultivo entre los agricultores sin tierras como medida eficaz para mitigar la pobreza.

46. Las políticas económicas tienen que ser coherentes con otras políticas para afrontar las realidades social y ambiental y los Estados como Myanmar, de carácter multiétnico, tienen que reducir las diferencias de desarrollo para fomentar la unidad nacional. El desarrollo equitativo fomentará un crecimiento equilibrado y equitativo y generará

igualdad de oportunidades económicas y sociales para toda la población de Myanmar.

47. Dado que el empleo constituye el principal impulsor de la erradicación de la pobreza, las Naciones Unidas deben reforzar la coherencia normativa de todo el sistema en relación con las cuestiones de la pobreza y el empleo en el marco del Segundo Decenio de las Naciones Unidas para la Erradicación de la Pobreza. La delegación de Myanmar desea reafirmar la postura de la Asociación de Naciones de Asia Sudoriental (ASEAN) con respecto a que las instituciones regionales puedan contribuir a agilizar los esfuerzos dirigidos a sacar a las personas de la pobreza. El país sigue dispuesto a cooperar con la comunidad internacional para erradicar la pobreza y lograr los objetivos de desarrollo.

48. **El Sr. Simati** (Tuvalu) dice que la erradicación de la pobreza y el desarrollo sostenible constituyen objetivos morales y responsabilidades comunes. Los ODM han fomentado la sostenibilidad y la eficiencia y han alentado a todas las partes a asumir mayor responsabilidad por sus actuaciones y a ser más respetuosas con el medio ambiente. Los logros en ese sentido se deben reproducir y complementar con nuevos marcos en contextos singulares y circunstancias variables.

49. Las disparidades económicas entre los países ricos y pobres y las desigualdades dentro de los Estados se han de afrontar de tal forma que la riqueza y los ingresos mundiales se distribuyan de una forma más equitativa y se promuevan la equidad y la cooperación mediante el desarrollo y el empoderamiento de las personas y a través de la inversión en el comercio. Se han de contextualizar las estrategias de respuesta a las necesidades específicas de los Estados con respecto a la pobreza; de esta forma, las respuestas proporcionadas por las Naciones Unidas a los pequeños Estados insulares en desarrollo deberán ir dirigidas a abordar significativamente sus problemas particulares.

50. Las alianzas en favor del desarrollo sostenible y la mitigación de la pobreza se basan en los compromisos asumidos tanto por los donantes como por los beneficiarios, pero también deben ser flexibles y facilitar el diálogo. Se han de tener en cuenta las opiniones de las personas pobres, las comunidades locales, la sociedad civil, las mujeres y los jóvenes.

51. Dado que la ciencia, la investigación y el desarrollo empresarial son motores clave que impulsan la erradicación de la pobreza y el desarrollo sostenible, se debería potenciar el vínculo existente entre los órganos públicos, las instituciones investigadoras y los empresarios. La información debería ser accesible y asequible y podría difundirse mediante el uso eficaz de servicios digitales como las bibliotecas en línea. También existe relación entre la mitigación de la pobreza y la protección ambiental y otras políticas de desarrollo, como son la mejora de los servicios de salud, el fomento de la alfabetización y la creación de empleo, que se refuerzan mutuamente.

52. El mermado papel de la moralidad y la ética en las instituciones financieras mundiales se ha de corregir mediante una tenaz gobernanza financiera y actividades de seguimiento para que los países y poblaciones más pobres no vuelvan a sufrir otra vez las consecuencias de una crisis financiera mundial. Las crisis climáticas y la escasez de recursos básicos provocadas por el desarrollo no sostenible y los modelos de producción y consumo excesivos también deben afrontarse promoviendo el crecimiento y el empleo ecológicos, a la vez que se reducen las emisiones de gases de efecto invernadero.

53. Si bien los pobres en general son quienes más sufren las prácticas ecológicas imprudentes, todos los habitantes de Tuvalu se ven amenazados indirectamente por el aumento del nivel del mar, lo que complica la agenda tuvaluana para el desarrollo y supone una carga mayor para los presupuestos. En ese contexto, el aumento del nivel del mar no solo es una preocupación ambiental sino también una cuestión de derechos humanos.

54. **El Sr. Ong Kok Wee** (Singapur) afirma que los progresos que se han logrado en la lucha contra la pobreza ponen de relieve lo que la comunidad internacional puede conseguir si no deja de prestar atención a la erradicación de la pobreza. Sin embargo, queda mucho por hacer, ya que el progreso en la reducción de la pobreza no es uniforme y se percibe que la desigualdad de ingresos está aumentando en todo el mundo a pesar de que las tasas de crecimiento económico son bastante sólidas. Se reconoce cada vez más que el crecimiento tiene que ser inclusivo y debe beneficiar a todos los segmentos de la sociedad. Por eso, Singapur considera alentador que el objetivo 1 de desarrollo sostenible propuesto esté dedicado a la erradicación de la pobreza. Lograr ese objetivo

requerirá no solo un esfuerzo constante y mucho trabajo sino también un enfoque por parte de cada Estado Miembro que sea indicativo de sus propias circunstancias y prioridades.

55. El modo más sostenible de ayudar al grupo de bajos ingresos es la creación de empleo de calidad, lo cual dependerá, a su vez, del crecimiento económico. Por lo tanto, la creación de empleo productivo y trabajo decente debe situarse como aspecto central de un marco normativo que favorezca el crecimiento sostenido, inclusivo y equitativo. También es importante centrarse en las oportunidades. En ese sentido, el sistema educativo de Singapur pretende asegurar que todos los niños reciban los conocimientos y la formación que les permitan conseguir sus aspiraciones. No se pueden garantizar unos resultados equitativos, pero sí que es posible ofrecer igualdad de oportunidades. Del mismo modo, se están utilizando programas e incentivos para ayudar a los singapurenses empleados a desarrollar sus aptitudes para que consigan puestos de trabajo mejor remunerados.

56. Aunque cada país tiene que decidir su propio desarrollo, la cooperación internacional puede servir de apoyo a las iniciativas nacionales. Singapur centra su contribución internacional en aquellos ámbitos en los que puede generar más valor añadido y difundir mejor su experiencia y conocimientos sobre desarrollo. El país imparte formación a casi 7.000 funcionarios gubernamentales de otros países a través de más de 300 cursos anuales y presta asistencia técnica internacional en el marco de sus programas de capacitación en terceros países.

57. **El Sr. Gumende** (Mozambique) dice que la aprobación de los ODM ayuda a afianzar el consenso de la comunidad internacional acerca de que la pobreza es un reto que solo puede afrontarse con eficacia a través de los esfuerzos colectivos de todos los países del mundo. Sin embargo, lamentablemente la pobreza sigue siendo una realidad deplorable en la mayoría de los países en desarrollo, representa la verdadera amenaza sistémica para la paz y la seguridad mundiales e impide el desarrollo sostenible.

58. Mozambique otorga prioridad a la erradicación de la pobreza en su enfoque del desarrollo nacional mediante políticas que promueven el crecimiento económico sostenible, mejoran la protección social, potencian la buena gobernanza y determinan los procesos de adopción de decisiones. Como resultado de

ello, Mozambique ha conseguido un crecimiento económico relativamente sólido con bajos niveles de inflación durante un decenio y, por ello, se siente alentado para redoblar sus esfuerzos encaminados a alcanzar el objetivo de la erradicación de la pobreza.

59. Entre las actividades dirigidas a afrontar las dificultades que provoca la pobreza, figura una iniciativa presidencial que respalda la producción alimentaria, la creación de empleo y el desarrollo de la capacidad de los jóvenes. El empoderamiento se sustenta en la descentralización de la toma de decisiones en esferas como la asignación de recursos humanos y financieros, lo que ha dado lugar a que haya funcionarios más cualificados en los gobiernos locales y a que las autoridades locales adopten más decisiones sobre cuestiones locales. El incremento de la producción agrícola, el aumento del número de industrias artesanales y el incremento de la circulación de moneda, especialmente en las zonas rurales, constituyen una prueba más de que la descentralización y el empoderamiento son un método eficaz e inclusivo para erradicar la pobreza.

60. Mozambique reconoce que la integración socioeconómica de las mujeres es un factor determinante para poner fin a la pobreza y, en consecuencia, el país ha incluido las cuestiones de género en su estrategia de erradicación de la pobreza. Asimismo, pretende aumentar el acceso de las niñas a la educación, ofrecer clases de alfabetización a un mayor número de mujeres, reforzar la formación técnica y profesional de las mujeres, ampliar los servicios de salud sexual y reproductiva para las mujeres, mejorar las respuestas al VIH/SIDA y luchar contra la práctica de los matrimonios forzados y a edad temprana y los embarazos de menores.

61. Como resultado de sus esfuerzos, Mozambique se encuentra entre los países con más probabilidades de lograr la mayoría de los ODM y se ha comprometido por completo con todos los asociados pertinentes para alcanzar los objetivos de desarrollo convenidos internacionalmente.

62. **El Sr. Vichaidit** (Tailandia) dice que es importante seguir centrándose de lleno en los ODM, en particular los objetivos no alcanzados, a medida que avancen los debates sobre la agenda para el desarrollo después de 2015, pero hay cuatro puntos que son fundamentales para erradicar la pobreza y trazar el camino a seguir. En primer lugar, la erradicación de la

pobreza ha de ser el objetivo global de la agenda para el desarrollo después de 2015. En ese sentido, el orador acoge con satisfacción el objetivo 1 de desarrollo sostenible propuesto. Tailandia ha alcanzado la meta de reducir a la mitad su tasa de pobreza y ahora intenta lograr la meta de los ODM-Plus de reducir la tasa de pobreza a menos del 4%. Los buenos resultados que ha registrado Tailandia en la erradicación de la pobreza guardan relación con que se haya implantado la cobertura sanitaria universal, lo cual ha beneficiado especialmente a las personas pobres y vulnerables. La eliminación de unos gastos sanitarios casi inasumibles ha proporcionado tranquilidad y empoderamiento a muchas personas, lo que ha mejorado la salud y la productividad de la población.

63. En segundo lugar, el empoderamiento de las personas en situación de vulnerabilidad garantiza un crecimiento económico sostenido, inclusivo y equitativo. Puesto que, en muchos países, las personas pobres y vulnerables residen en zonas rurales y aisladas, es necesario fortalecer el desarrollo rural sostenible. Tailandia centra su atención en la agricultura sostenible de diversas formas, entre ellas, realizando un uso sostenible de los recursos naturales e incorporando la ciencia, la tecnología y la innovación. Además, al promover el pleno empleo y el trabajo decente para todos, especialmente entre los jóvenes, se pueden reducir las diferencias de ingresos en toda la población. No obstante, a fin de evitar un retroceso en los progresos logrados en la erradicación de la pobreza, la agenda para el desarrollo después de 2015 y las respuestas al cambio climático tienen que hacer hincapié en la resiliencia y la reducción del riesgo de desastres.

64. En tercer lugar, se debe adoptar un enfoque de la erradicación de la pobreza basado en los derechos para garantizar el apoyo a la igualdad y la equidad mediante la buena gobernanza, el estado de derecho, la transparencia y la rendición de cuentas. Entre las prioridades de Tailandia, figuran la promoción y la protección de los derechos de las mujeres, incluida su participación política. Se han ofrecido más oportunidades a las mujeres, en particular, el desarrollo de conocimientos y del espíritu empresarial y la mejora de la protección social.

65. Por último, los esfuerzos de los Estados por cumplir sus objetivos de desarrollo se pueden intensificar aplicando medidas de colaboración a nivel mundial, entre otras, la transferencia de tecnología y la

asistencia financiera en beneficio de, por ejemplo, los países menos adelantados, los países en desarrollo sin litoral y los pequeños Estados insulares en desarrollo. Gracias a la cooperación Sur-Sur y a la cooperación triangular en las esferas de la agricultura, la educación y la salud, Tailandia ha prestado asistencia a países no solo de su región sino también de África y América Latina.

66. **La Sra. Anate** (Togo) dice que en su país hay más mujeres que hombres entre las personas que desarrollan alguna actividad económica, pero dichas mujeres desempeñan funciones de menor importancia en diversos sectores. Las mujeres carecen de acceso a recursos y oportunidades económicas y sociales y no se benefician de la redistribución social en la misma medida que los hombres. De ahí que el Togo haya adoptado una serie de medidas orientadas al empoderamiento de la mujer, sobre todo de las mujeres de zonas rurales.

67. Por ejemplo, en un proyecto dirigido a grupos de mujeres del ámbito rural, recibieron asistencia unas 45.000 mujeres. Se pusieron a su disposición herramientas como molinos, bombas y prensas de aceite y recibieron capacitación en materias como la gestión de cooperativas, la producción de cultivos y ganado, el procesamiento agroalimentario, la gestión financiera y el desarrollo empresarial.

68. También se adoptaron medidas para conseguir que los servicios financieros fueran más accesibles, en especial para las mujeres. En 2014, el Gobierno estableció un fondo para ampliar la capacidad financiera y operacional de los proveedores de servicios financieros y ayudar a 2 millones de personas durante 5 años mediante la creación de empleo y otras actividades generadoras de ingresos. Se ha creado un sistema de aseguramiento financiero y se han puesto líneas de crédito a disposición de las instituciones financieras para que los consumidores puedan acceder a productos que tienen precios más atractivos.

69. Con dichas iniciativas se pretende asegurar que los programas de microfinanciación den prioridad a productos de ahorro que sean seguros, prácticos y accesibles para las mujeres y que les ayuden a mantener el control de sus ahorros. Asimismo, se ha creado otro fondo para mitigar la pobreza de los sectores más vulnerables de la sociedad, incluidas las mujeres, así como para animarlos a poner en marcha actividades generadoras de ingresos. Todas las medidas

de este tipo demuestran la ambición del Togo de lograr la igualdad de género. Se agradece enormemente el apoyo que prestan a tal fin los asociados para el desarrollo.

70. **El Sr. Annakao** (Libia) afirma que la pobreza, el mayor reto que afronta la comunidad internacional, es un fenómeno multidimensional. Resulta vital que las políticas de lucha contra la pobreza se centren no solo en aumentar los ingresos, sino también en velar por que se defiendan los derechos de los pobres, incluidos sus derechos a la atención médica, la educación y los servicios sociales. A pesar de que los niveles de pobreza están descendiendo a nivel mundial, la pobreza crónica sigue siendo un problema acuciante, sobre todo en África. Además, está aumentando la desigualdad dentro de los países y entre ellos, los Estados desarrollados han reducido su AOD y se han estancado las negociaciones sobre un nuevo acuerdo de comercio internacional que ayude a reducir la pobreza. Se necesitan más iniciativas nacionales e internacionales para combatir el aumento del desempleo, proporcionar trabajo decente a todas las personas y garantizar que todos los países en desarrollo erradiquen por fin la pobreza y consigan sus objetivos de desarrollo sostenible.

71. Con el plazo de 2015 a la vuelta de la esquina, los Estados deben hacer un último esfuerzo para lograr tantos progresos como sea posible en la consecución de los ODM pendientes. Además, la erradicación de la pobreza debe ocupar un lugar central en la agenda para el desarrollo después de 2015 y, cuando esa nueva agenda se lleve a la práctica, la comunidad internacional deberá aplicar la experiencia que ha adquirido al ejecutar los ODM y al afrontar las consecuencias de la actual crisis económica y financiera. Las políticas de los Estados para luchar contra la pobreza deben adecuarse a las dificultades que estos afrontan, aprovechar las oportunidades de desarrollo tanto nacionales como mundiales y abordar de lleno las dimensiones ambiental, económica y social del desarrollo sostenible.

72. Determinados Estados no están aplicando suficientes medidas de apoyo a los derechos de la mujer, y el avance hacia la consecución del ODM relativo a la igualdad de género sigue siendo lento. Los desastres naturales, los conflictos armados y las crisis económicas repercuten de forma desproporcionada en las mujeres, de quienes suele esperarse que asuman una gran responsabilidad en sus comunidades. El

empoderamiento pleno de la mujer es un paso decisivo para que esta participe de forma eficaz en el desarrollo. Sobre todo se necesitan medidas encaminadas a acabar con el analfabetismo entre las mujeres y las niñas en los países en desarrollo. No será posible lograr el desarrollo sostenible a menos que se tomen más medidas para promover el empoderamiento de la mujer, que debe convertirse en uno de los temas centrales de la agenda para el desarrollo después de 2015. Durante los últimos años, Libia ha tomado medidas concretas para mejorar la condición de la mujer y ha aprobado varios instrumentos jurídicos con el fin de promover la equidad y la igualdad de oportunidades, en particular en esferas como la salud, la educación y los servicios sociales. Las mujeres tienen derecho a poseer y dirigir empresas y se garantiza el principio de igual salario por trabajo igual tanto para hombres como para mujeres. Las mujeres ocupan 32 de los 200 escaños en la Cámara de Representantes y 6 escaños en la Asamblea Constituyente. Las mujeres también participan de forma activa en organizaciones no gubernamentales y de la sociedad civil, que han surgido recientemente en Libia y realizan una contribución positiva al nuevo contexto democrático del país.

73. **La Sra. Bibalou** (Gabón) señala que hay 1.000 millones de personas que todavía viven en condiciones de pobreza extrema, situación que afecta especialmente a mujeres y niños. Muchas otras personas apenas sobrepasan el umbral de pobreza. La comunidad internacional tiene que redoblar sus esfuerzos por erradicar la pobreza en todas sus formas mediante un enfoque multidimensional que promueva la creación de empleo, especialmente para los jóvenes. El desempleo entre los jóvenes suele ser la causa de las agitaciones sociopolíticas y en ocasiones alimenta el extremismo. Con el crecimiento económico sostenido y la diversificación a través de la industrialización, especialmente en África, se promoverá el empleo y se sacará de la pobreza a millones de personas. El Gobierno gabonés ha puesto en marcha una estrategia con el fin de impulsar el empleo juvenil procurando la transición de una economía basada en los recursos a una economía industrial que también proporcione servicios de gran valor añadido. El actual centro de atención de esa estrategia es la creación de capital humano y la mejora de la infraestructura para el desarrollo.

74. La aplicación de un enfoque multidimensional también debe conducir a una reducción de la desigualdad. Las mujeres son las más afectadas por la pobreza y esta situación es cada vez más acusada a causa de las disparidades existentes entre hombres y mujeres, que se agravan debido a factores culturales y religiosos. Las mujeres necesitan unas condiciones favorables que les permitan encontrar un trabajo decente y, para ello, las políticas de protección social deberían tener en cuenta las necesidades especiales de las mujeres. Por lo tanto, la agenda para el desarrollo después de 2015 deberá reflejar las necesidades de los más vulnerables, en particular las mujeres, los jóvenes, las personas con discapacidad y los ancianos. El Gobierno del Gabón ha intentado reformar el sistema social y ha implantado una nueva estrategia de inversión en recursos humanos.

75. El enfoque multidimensional también tiene en cuenta nuevos retos como el cambio climático. Existe un vínculo demostrable entre la erradicación de la pobreza y la conservación del medio ambiente, lo que significa que es preciso hallar nuevos modos de producción y consumo que sean más justos y más sostenibles. A tal efecto, el Gabón tiene intención de reducir a la mitad las emisiones de gases de efecto invernadero *per capita* para 2025 y a principios de 2015 organizará una reunión con el fin de plantear una iniciativa sobre el clima entre países del Sur. Al mismo tiempo, el ecoturismo puede estimular la creación de empleo y ayudar a proteger el medio ambiente, en especial en las zonas rurales, pero tendrá que ir acompañado de medidas contra la caza furtiva y el comercio ilícito de especies protegidas.

76. **El Sr. Sekiguchi** (Japón) dice que su país pretende crear una sociedad en la que puedan destacar las mujeres y recientemente acogió la Asamblea Mundial de la Mujer con vistas a hacer realidad el empoderamiento de las mujeres. A nivel mundial, persisten muchas circunstancias abominables y hay mujeres que carecen de acceso a servicios básicos como el agua y la energía. Esa situación aumenta desproporcionadamente el volumen de trabajo que soportan por la única razón de haber nacido mujeres. En el siglo XXI ya no deberían producirse violaciones de los derechos humanos de las mujeres y se deberían garantizar los derechos fundamentales en cualquier parte del mundo. Las Naciones Unidas y la comunidad internacional deben garantizar la participación igualitaria de las niñas y los niños en la escuela, la

prestación de atención médica a las embarazadas, la autosuficiencia financiera de las mujeres y la liberación del miedo a la violencia. El Japón ha multiplicado por cinco sus contribuciones a la Entidad de las Naciones Unidas para la Igualdad de Género y el Empoderamiento de las Mujeres (ONU-Mujeres) y espera con interés la apertura de la oficina de ONU-Mujeres en Tokio.

77. Otro planteamiento para eliminar las disparidades en los ingresos y entre los géneros consiste en la promoción de la cobertura sanitaria universal en todo el mundo para que las personas puedan acceder a servicios médicos esenciales sin pasar apuros económicos. Nunca es demasiado temprano para que los países, incluidos los países de bajos ingresos, aspiren a proporcionar servicios de atención primaria de la salud, sin esperar al crecimiento económico.

78. **El Sr. Grima** (Malta) señala que los conocimientos de las mujeres y las medidas colectivas ofrecen la posibilidad de mejorar la productividad, la eficiencia y la sostenibilidad de los recursos y, por tanto, la igualdad de oportunidades y el empoderamiento de la mujer son prioridades para Malta. Garantizar el derecho de las mujeres a un nivel de vida adecuado es fundamental para lograr la igualdad y el desarrollo sostenible y abarca, entre otros aspectos, el trabajo decente, la protección social, el saneamiento y la salud. De hecho, este planteamiento comprende la protección y promoción del derecho universal a gozar del máximo grado posible de salud física y mental, incluida la salud sexual y reproductiva, aunque ninguna referencia, recomendación o compromiso en ese sentido debe obligar a ninguna parte a considerar el aborto una forma legítima de salud reproductiva, un derecho o un producto básico. En Malta se ofrece a todas las personas y de forma gratuita información y servicios básicos en materia de identidad sexual, relaciones, embarazos y parto sin riesgo.

79. Los desequilibrios de poder en las relaciones de género y en la adopción de decisiones impiden que las mujeres contribuyan plenamente al desarrollo sostenible y disfruten de sus beneficios. Malta se ha comprometido a aumentar el número de mujeres que ocupan puestos de adopción de decisiones y sigue apoyando medidas que promueven el equilibrio de género en la sociedad. Para ello, se ha procedido a la incorporación de la perspectiva de género con el fin de abordar las causas interrelacionadas que generan

relaciones desiguales entre los sexos en todas las esferas de la vida.

80. Malta también considera prioritaria la independencia económica de las mujeres y el aumento de su participación en el mercado laboral. Las mujeres obtienen muy buenos resultados en el sector educativo maltés, sobre todo en los estudios postsecundarios, y esto facilita su empoderamiento. Las rebajas fiscales, los subsidios para el cuidado de los niños y la licencia de maternidad remunerada son medidas que ayudan a las mujeres y las familias a la vez que benefician a los padres, a los tutores y a la economía.

81. En conclusión, el orador indica que el proceso de la agenda para el desarrollo después de 2015 deberá abordar el empoderamiento y los derechos de las mujeres y las niñas, la igualdad de género y la prevención de la violencia contra la mujer.

82. **El Sr. Zamora Rivas** (El Salvador) dice que la crisis económica y financiera mundial ha provocado un crecimiento lento del comercio internacional y un acceso más restringido a la financiación internacional, lo que ha afectado especialmente a los países en desarrollo. Para garantizar la erradicación de la pobreza son fundamentales la inversión de fondos públicos en desarrollo humano, el mejoramiento del acceso a los servicios sociales y la construcción de sistemas universales de protección social. El Salvador ha impulsado un proceso de transformaciones enfocadas en el desarrollo sostenible que abordan la pobreza, la desigualdad, la exclusión y la injusticia social y ha abogado por políticas con enfoque de género y de derechos humanos.

83. A pesar de haber sufrido varias crisis mundiales y varios desastres naturales, en el año 2013, el porcentaje de hogares en situación de pobreza fue del 28,9%, mientras que en 2011 había sido del 40,5%. Otro avance reciente ha sido la aprobación de la Ley de Desarrollo y Protección Social, que integra por primera vez una red de políticas y estrategias que proporcionan servicios a las personas de mayor vulnerabilidad. El orador reitera la importancia de unos adecuados medios de aplicación, así como una asociación mundial para el desarrollo que coadyuve a la promoción del empleo y el trabajo decente para todos y a la erradicación del analfabetismo y las enfermedades. El carácter multidimensional de la pobreza tiene que reflejarse en la agenda para el desarrollo después de 2015. El pleno empleo y el trabajo decente son

elementos esenciales de ese enfoque. Como declaró el Presidente de El Salvador en el debate general de las sesiones plenarias de la Asamblea, únicamente a través de la solidaridad, el respeto y la equidad es posible reducir la pobreza y las desigualdades sociales y construir las condiciones para que las familias tengan vidas más saludables y seguras.

84. El **Sr. Lu Yuhui** (China) dice que la pobreza, uno de los retos actuales más desalentadores, es la responsabilidad común de la comunidad internacional en su conjunto. La situación que se observa en todo el mundo no merece ningún optimismo, ya que 1.000 millones de personas todavía viven en la pobreza extrema y más de 100 millones de niños padecen malnutrición crónica. Por lo tanto, la erradicación de la pobreza debería ser la idea central de la agenda para el desarrollo después de 2015. Será necesario introducir políticas sociales inclusivas como, por ejemplo, sistemas de seguridad social y salud, la educación obligatoria y la igualdad de derechos y oportunidades para las mujeres, los niños, las personas de edad y las personas con discapacidad. Se debe prestar asistencia concreta a los países en desarrollo porque, por motivos históricos y debido a sus condiciones de base, esos países afrontan las mayores dificultades. Todos los países deben trabajar juntos con miras a establecer un orden económico internacional que sea racional y albergue una representación considerablemente mejor de los países en desarrollo y a crear un sistema equilibrado de comercio multilateral, oponiéndose al mismo tiempo al proteccionismo en la inversión y el comercio.

85. La cooperación para el desarrollo industrial podría aumentar la productividad de los países en desarrollo y de esta forma ayudar a reducir la pobreza. China se muestra a favor del concepto de desarrollo industrial inclusivo y sostenible que ha propuesto la ONUDI y colaborará con los Estados Miembros para seguir un camino hacia la industrialización que preste más atención a la conservación de recursos y la protección del medio ambiente y, al mismo tiempo, aproveche las posibilidades del capital humano y la tecnología. El Gobierno chino afianzará su asociación con la ONUDI y ofrecerá asistencia técnica a otros países en desarrollo. China ya ha conseguido siete de los ODM, a pesar de la lenta recuperación mundial y la pérdida de fuerza de su economía interna. Solo en 2013, el Gobierno chino sacó de la pobreza a 16,5 millones de personas, a la vez que desarrollaba un modelo de crecimiento económico

inocuo para el medio ambiente y eficiente en el uso de los recursos. Durante el período 2011-2020, dicho Gobierno seguirá aplicando su estrategia nacional para reducir la pobreza y fomentar el desarrollo en las zonas rurales.

86. El **Sr. Momen** (Bangladesh) señala que, de las dos regiones más pobres del mundo, Asia Meridional ha reducido el número de personas pobres y se prevé que conseguirá el primer ODM, aunque de forma desigual, mientras que en África Subsahariana la pobreza todavía sigue aumentando. La comunidad mundial tendrá que colaborar estrechamente para garantizar que la aceleración prevista de la reducción de la pobreza se haga realidad. El desempleo, el empleo informal y el desempleo juvenil, que podría solucionarse con la educación, son los principales obstáculos para la erradicación de la pobreza y el crecimiento sostenible. El cambio climático es otro factor clave; se calcula que, para 2050, la degradación ambiental habrá sumido en la pobreza extrema a 1.900 millones de personas más. Una base industrial sólida podría contribuir en gran medida a la erradicación de la pobreza, especialmente en los países menos adelantados, pero la industrialización requiere transferencias de tecnología, infraestructura y una fuerza de trabajo consolidada. Bangladesh espera que el banco de tecnología para los países menos adelantados esté pronto en funcionamiento y está dispuesto a acoger la sede del banco o alguno de sus centros regionales.

87. Bangladesh otorga gran importancia a la función esencial de las mujeres en la erradicación de la pobreza y en el desarrollo. Desde 2009, se ha cuadruplicado el número de mujeres empresarias en el país. Las mujeres ocupan los puestos de Primer Ministro, Presidente del Parlamento y Líder de la Oposición. En las elecciones locales, resultaron elegidas 14.000 mujeres, y entre el 90% y el 95% de la fuerza de trabajo en el sector de la confección son mujeres. Las cuestiones de género deben integrarse de forma global en la agenda para el desarrollo después de 2015 con el fin de eliminar todas las formas de violencia y discriminación contra la mujer.

88. La **Sra. Kone-Fofana** (Côte d'Ivoire) señala que muchos países en desarrollo no lograrán la mayoría de los ODM. Ante la grave preocupación que suscita la erradicación de la pobreza, el Gobierno de Côte d'Ivoire se propuso mejorar los indicadores sociales y, en 2012, aprobó un plan nacional de desarrollo. Este plan

constituye un único marco estratégico e incluye una política nacional de empleo e iniciativas importantes orientadas a mejorar la educación y la atención médica. En 2015, la escolarización será obligatoria para los niños con edades entre 6 y 16 años, y la tasa de matriculación de las niñas ya ha aumentado. Se ha creado un programa para evitar los embarazos de niñas en edad escolar a fin de garantizar que las niñas finalicen su educación en los plazos previstos. Las madres y los niños pueden acceder de forma gratuita a la atención médica y los niños de hasta 5 años de edad reciben tratamiento gratuito contra la malaria. Los medicamentos esenciales son más asequibles y, gracias a instalaciones médicas de nueva construcción o remodeladas y a la contratación de más personal, se ha logrado un sistema de atención médica más avanzado en su conjunto. El plan nacional de desarrollo recibe apoyo de un programa presidencial que ha mejorado la vida de decenas de miles de personas, en concreto en las zonas rurales.

89. El empoderamiento de la mujer es una cuestión prioritaria para el Gobierno de Côte d'Ivoire. Se han implantado políticas para facilitar la integración económica de la mujer, defender sus derechos y ayudarla a adquirir bienes inmuebles y crear empresas, en particular mediante micropréstamos patrocinados por el Gobierno. Cada vez hay más mujeres que ocupan puestos de trabajo gubernamentales. El Gobierno de Côte d'Ivoire está convencido de que la integración subregional y regional puede contribuir a la erradicación de la pobreza, por lo que ha puesto en marcha diversos proyectos de infraestructuras como las interconexiones de las redes de suministro eléctrico con Malí, Guinea y Liberia o los enlaces por carretera y ferrocarril con Burkina Faso, Nigeria, Ghana, el Níger y Benin. Esas conexiones internacionales de transporte fomentan el comercio, la industrialización y el acceso a los mercados mundiales.

90. **El Sr. Mangisi** (Tonga) dice que los ODM han sido la iniciativa contra la pobreza que ha cosechado los mejores resultados a lo largo de la historia. El término “dificultad” define la situación de Tonga con más precisión que la palabra “pobreza”, ya que, en general, la población tiene acceso a alimentos y vivienda. Como pequeño Estado insular en desarrollo con una economía abierta y una limitada base de recursos, Tonga es vulnerable a las perturbaciones externas y tiene que importar gran parte de sus alimentos. Por ello, el Gobierno tongano ha establecido

un marco de desarrollo estratégico para promover la inclusividad, crear alianzas entre los sectores público y privado, gestionar el riesgo de desastres y mejorar la gestión macroeconómica y fiscal. No obstante, la asistencia para el desarrollo procedente del extranjero constituye la mayor fuente de financiación externa de Tonga y es fundamental compensar el déficit comercial del país, pero ambas medidas se tendrán que complementar con la inversión extranjera directa, el comercio y el establecimiento de alianzas para el desarrollo. El Gobierno tongano fomenta la inversión en el sector privado como forma de reducir el desempleo juvenil y también se ha comprometido a mejorar la participación de la mujer en la economía y la vida pública, ya que la erradicación de la pobreza no podrá lograrse sin la participación plena e igualitaria de la mujer. Tonga también espera con interés la aplicación de las Modalidades de Acción Acelerada para los Pequeños Estados Insulares en Desarrollo (Trayectoria de Samoa) mediante verdaderas alianzas, así como el resultado de la Tercera Conferencia Internacional sobre la Financiación para el Desarrollo.

91. Los efectos negativos del cambio climático suponen una amenaza para las iniciativas de reducción de la pobreza. Tonga depende de los recursos oceánicos y marinos, pero los fenómenos meteorológicos perjudiciales son cada vez más frecuentes y podrían provocar un retroceso en los progresos logrados en materia de desarrollo. Dado que la pérdida de ecosistemas podría traducirse directamente en pérdidas económicas, la erradicación de la pobreza no puede desligarse del problema del cambio climático, que afecta de forma desproporcionada a este país. De los objetivos de desarrollo sostenible propuestos, Tonga acoge con beneplácito, en particular, el objetivo 7 sobre el acceso a una energía sostenible y moderna, el objetivo 13 acerca de medidas urgentes para combatir el cambio climático y el objetivo 14 relativo a la conservación de los océanos.

93. **La Sra. McKenzie** (Canadá) señala que su delegación se suma a la declaración realizada por el representante del Perú en la 15ª sesión de la Comisión en nombre del Grupo de Amigos de la Inclusión Financiera.

Se levanta la sesión a las 18.00 horas.